

Dagsins tekstur



Trettanda sunnudag eftir trinitatis

Kollekt: Latum okkum øll biðja:

Harra, vár Guð, himmalski faðir! Vær tøkum sær av hjartans grund fyrri, at tú hevur latið okkum liva í hesi náðitíðini, tá ið vit kunnu hoyra heilaga evangeli- um títt, har sum tú hevur latið okkum kenna faðirliga vilja tín móti okkum, og siggja son tín, Jesus Krist, sum hevur útítt miskunn móti okkum. Vær biðjum tína ósigandi náði, at tú vilt lata okkum hava ljós tíns heilaga orðs og leiða hjørtu okkara við heilaga anda tínum, soleiðis, at vit aldri falla frá tí, men halda okkum at tí, og at endanum verða sæl um ævir fyrri elskuliga son tín, Jesus Krist, váran harra, sum við sær livir og ræður í einleika heilaga andans, ein sannur Guð um aldur og ævir allar! Amen.

Epistulin skrivur Paulus ápostul til Galata- manna, 3. kap. 15.-22. v.

Brøður! Eg tali á manna vísi. Eingin ger eina arvsmenu hjá manni, sum er vorðin staðfest, ónýta ella leggur nakað aftur at henni. Men nú vörðu fyr- jättanirnar givnar Ábrahama og »avkomi hansara; - tað stendur ikki »og avkomum«, sum vóru tað fleiri, men »og avkomi tínum«, líkasum tá ið um ein er at tala, og tað er Kristus. Tað, sum eg vil siga, er hetta: Ein sátt- máli, sum frammanundan var staðfestur av Guði, kann lógin, sum kom fyra hundráð og tríati ár seinni, ikki gera ónýtan, so at hon skuldi gera fyrjättanina til einiks. Tí at um so er, at arvirin fæst av lóg, tá fæst hann ikki longur av fyrjättan; men Guð veitti Ábrahama hann við fyrjättan. Hvat skuldi tá lógin til? Hon varð sett aftrat fyrri misgerðanna skuld, inntil tað avkomið kom, sum fyrjättanini ljóðaði um, greidd av einglum, við millumans hond. Men millummaður tørvast ikki, har sum bert er ein um at gera; men Guð er ein. Er tá lógin ímóti fyrjättanum Guði? Á ongum sinni! Tí at um ein lóg hevði verið givin, sum hevði kunnað gjørt livandi, tá hevði rættvisin vissuliga fingist av lóg. Men skriftin hevur lokað alt inn undir synd, til tess at fyrjättanin av trúgv á Jesus Krist skuldi verða givin íeimum, sum trúgva.

Hetta heilaga evangelið skrivur Lukas evangelistur, 10. kap. 23.-37. v.

Og [Jesus] vendi sær til lærusveinar sínar einseris og segði við teir: »Sæl eru tey eygu, sum siggja tað, ið tú siggja! Tí at eg sigi tykkum, at mangir profetar og kongar vildu fegnir siggja tað, sum títt siggja, og finga tað ikki at siggja, og hoyra tað, sum títt hoyra, og finga tað ikki at hoyra.« Og sí, ein lóknokur steig upp og freistaði hann og segði: »Meistari, hvat eigi eg at gera, fyrri at eg kann arva ævigt liv?« Men hann segði við hann: »Hvat stendur skrivað í lógin? Hvussu lesur tú?« Men hann svaraði og segði: »Tú skalt elska Harran, Guð tín, av øllum hjarta tínum og av allari sál tíni og av øllum alvi tínum og av øllum huga tínum og næsta tín sum sjálvan teg.« Og hann segði við hann: »Beint svar- aði tú; ger tú hetta, og tú manst liva.« Men hann vildi gera seg sjálvan rættvisan og segði við Jesus: »Og hvør er tá næsti mín?« Jesus tók aftur til orða og segði: »Ein maður ferðaðist frá Jerúsalem oman til Jeriko, og hann fell í ránsmannahendur. Teir bæði nákaðu hann og slógu hann og fóru so avstað og lótu hann liggja eftir hálvdeyðan. Men nú vildi so til, at ein prestur kom ferðandi sama vegin, hann sá hann, men gekk fram um hann. Sumleiðis eisini ein Levitur, hann kom til sama staðin og sá hann, men gekk fram um hann. Men ein Sámáru-búgvi, sum var á ferð, hitti við hann, og tá ið hann sá hann, tókti honum hjartaliga synd í honum; og hann fór til hansara og bant um sár hansara og læt olju og vín í, og hann lyfti honum upp á sítt eigna djór og flutti hann til eitt gistiús og røktaði hann. Og dagin eftir tók hann upp tveir denar og fekk vertinum og segði: »Røkta hann nú, og tað, sum tú leggur út aftrat, skal eg samsýna tær, tá ið eg komi aftur.« Hvør av hesum trimum, tykist tær, er vorðin næsti hansara, sum fallin var í ránsmannahendur?« Men hann segði: »Tann, sum gjørdi miskunnarverk ímóti honum.« Og Jesus segði við hann: »Far tú og ger so við!«

Kirkjukórið Ljómur í Vági

Venjingin byrjar aftur mánakvöldi 11. sept. kl. 20.



Gudstænastur 13. s. e. trinitatis

Havnar kirkja: Kjartan Mørkøre, altargongd, skriftar- mál kl. 10.40

Vesturkirkjan: Bjarni Bæk

Kirkjubøur: Høgni Poulsen, altargongd

Vestmanna: Marjun Bæk kl. 11.00, konfirmatióin

Hellurnar: Peter O. K. Olofson kl. 11.00, altargongd.

Innsavnan til sunnudagsblaðið í Gøtu kirkju

Christianskirkjan: Sonja Klein kl. 11.00, altargongd

Viðareidi: Henning Bøgesvang kl. 12.00, altargongd

Haraldssund: Niels Pauli Danielsen kl. 11.00

Sandavágur: David Johannesen kl. 11.00, altargongd

Fríðrikskirkjan: Jónsvein Bech kl. 11.00

Í Fríðrikskirkjuni, Glyvra kirkju og Rituvikar kirkju

gongur talvan fyrri Guðs orðs boðan

Funningur:

Emil Olsen kl. 12.00, altargongd

Í øllum kirkjum í Eiðis prestagjalði gongur talvan fyrri

KFUM-skotarnar

Sandvík: Hartvig Poulsen kl. 12.00, altargongd

Hvalba: Hartvig Poulsen kl. 18.00, altargongd

Hov: Talvan gongur fyrri Sjómansmissiönina

Porkeri: Heri Joensen kl. 12.00

Oyndarfjørður: Hans J. Joensen, biskupur

Sjóvar kirkja: Jógvan Fríðriksen kl. 11.00, altargongd

Haldarsvík: Martin R. Jacobsen kl. 11.00, altargongd

Skúvoy: Jákup R. Hansen kl. 12.00, altargongd

Konfirmantarnir í Vága Prestagjalði

byrja at ganga til mánadagin 11. sept. kl. 13 í Presta- garðinum. Konfirmatióin verður sunnudagin 1. okt. í Sandavágs kirkju.

Meinigheitshúsið, Tórshavn

Leygarkvöldið 9. sept. kl. 20: Fundur v/ Ásbjørn Jacobsen.

Sunnudagin 10. sept. kl. 14: Sunnudagsskúli.

Sunnukvöldið 10. sept. kl. 18: Fundur v/ Ámundi

Berthelsen (sí eisini lýsing í blaðnum friggjadagin).

Mánakvöldið 11. sept. kl. 20: Kvinnumøti.

Týskvöldið 12. sept. kl. 20: Bíbilitími um Matt. 25,1-13

v/ Klément Tausen.

KFUK, Tórshavn

Mánadagin 11. sept. kl. 15: Eldrasamkoman v/ Poul Søren- sen, deknir. Evni: Um kirkjubøkur.

Týsdagin 12. sept. kl. 16: Várgleði.

Freisunarherurin, Tórshavn

Leygardagin 9. sept. kl. 11: Útmøti um víðar.

Leygarkvöldið 9. sept. kl. 20: Møti v/ Norunn og Roger

Rasmussen.

Sunnudagin 10. sept. kl. 11: Møti og sunnudagsskúli.

Sunnudagin 10. sept. kl. 17.30: Bøn.

Sunnukvöldið 10. sept. kl. 18: Møti v/ Roger Rasmus- sen.

Mánadagin 11. sept. kl. 17: Skótar.

RHEMA, Tórshavn

Leygardagin kl. 12.00: Útmøti (um víðar).

Sunnudagin kl. 10.30: Morgunmøti.

Mánakvöldið kl. 20.00: Bønarmøti.

Nardussamkoman, Tórshavn

Evangeliskt møti verður í Deyvahúsinum »Effata«, ís- landsvegi 10, sunnukvöldið 10. sept. kl. 18.

Freisunarherurin, Vági

Sunnudagin 10. sept. kl. 14: Sunnudagsskúli.

Mánakvöldið 11. sept. kl. 20: Heimaforbundið.

Missionshúsið í Vági

Møti verður sunnukvöldið 10. sept. kl. 18 v/ Vilhelm Olsen.

Samkoman Sion, Vágur

Sunnudag kl. 11.00: Morgunmøti.

Sunnukvöld kl. 18.00: Evangeliskur fundur.

Mánakvöld kl. 20.00: Bønarfundur.

Missionshúsið í Æðuvík

Møti sunnudagin 10. sept. kl. 16.30 v/ J. S. Myllhamar, trúboðara. Innsavning.

Missionshúsið í Gøtu

Møti sunnukvöldið 10. sept. kl. 18.00 v/ J. S. Myllhamar, trúboðara.

Føðingar

30. august fingur Katrin og Markus Tummas Jacobsen, Klaksvík, ein son. Hann var 55 cm langur og vigaði 4000 gr.

30. august fingur Charlotta Poulsen og Liggjas Joen- sen, Toftum, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 3600 gr.

31. august fingur Jórur Han- sen og Torkil Kamban, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3700 gr.

31. august fingur Karina og Hans Jacob Olsen, Toftum, ein son. Hann var 53 cm langur og 3510 gr.

31. august fingur Nancy H. Heinesen og Magnus Zachariassen, Keypmanna- havn, ein son. Hann var 48 cm langur og vigaði 2650 gr.

3. september fingur Tórhild og Jonn Hansen, Langa- sandi, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 3575 gr.

4. september fingur Joan og Sofus Olsen, Skopun, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3650 gr.

4. september fingur Ingun og Jaspur Joensen, Sörvági, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 3940 gr.



AA fundir í Tórshavn

Leygardagin kl. 17.00 og kl. 22.30 í Uppistovu.

Sunnudagin kl. 11.00 í

Uppistovu og kl. 17.00 opin

fundur, øll eru vælkomín.

Sunnukvöldið evnis-

fundur kl. 20-21.30 á

Vaskarinum.

Mánakvöldið kl. 20.00 í

Uppistovu.

Følagið Tórshavn

Gongutúrur til Brynju-

mannaborð, um Sátuna til

Leynavatn og fram við

Gjónni. Staðkendir greiða

frá.

Farið verður frá Kun-

ingarstovu leygardagin 9.

sept. kl. 14.

Havið góð og heit gongu-

klæði og kaffi við. Gingið

verður í 3-4 tímar.

Tilmelding.

90 ár

Sunnudagin 10. sept. verður Karin Joensen, Fluglifríð, 90 ár. Dagurin verður hildin hjá dóttirini frá kl. 17.



Vælkomið litla barn

4. september fingur Fríðrika Mortensen og Johan Kristi- ansen, Gjógv, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3950 gr.

5. september fingur Finn- gerð og Poul Johannesen Ellingsgaard, Ljósá, eina dóttur. Hon var 51 cm long og vigaði 3500 gr.

5. september fingur Frida Hansen og David Moshe, Vestmanna, eina dóttur. Hon var 55 cm long og vigaði 3600 gr.

5. september fingur Rannvá Hansen og Rúni Justinus- sen, Norðragøtu, ein son. Hann var 52 cm langur og vigaði 3500 gr.

6. september fingur Eyðvør og Herleif Clementsen, Sandi, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3500 gr.

Brúðleyp

Leygardagin 30. sept. kl. 17.00 giftast í Dómkirkjuni Annjó S. Olsen, Gjógv, og Einar Jacobsen, Tórshavn.

Brúðleypstendur í Havnar Klubba kl. 19.00.

Tey, ið vilja gleða okkum við at koma, verða biðin um at ringja tlf. 10697, 12738 ella 23167 í seinasta lagi 16. sept.

Læknnavaktir

Tórshavn: Sølvi W. Olsen, tlf. 16611, leyg- ardagin. Annika Ol- sen, tlf. 17700, sunnu- dagin.

Eysturoy: Maria Vang, tlf. 47010, leygargag- in. Sverri Lamhauge, tlf. 48016, sunnudag- in.

Norðuroyggar: Magnus Magnussen, tlf. 56400

Vágar: Tlf. 32413

Suduroy (norður): Tlf. 71560

Tannlæknnavakt Tórshavn

Bráðfingishjálp fæst leygardag, sunnudag og haldidagar kl. 13-14. Tlf. 14544